



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2007/L.22  
8 December 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

**Двадцать седьмая сессия**

**Бали, 3-11 декабря 2007 года**

**Пункт 9 b) повестки дня**

**Представление информации Сторонами, включенными**

**в приложение I к Конвенции, которые также являются**

**Сторонами Киотского протокола, и ее рассмотрение**

**Рассмотрение первоначальных докладов и дополнительной**

**информации, включенной в четвертые национальные сообщения**

**в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Киотского протокола**

**РАССМОТРЕНИЕ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ ДОКЛАДОВ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ  
ИНФОРМАЦИИ, ВКЛЮЧЕННОЙ В ЧЕТВЕРТЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ  
СООБЩЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2 СТАТЬИ 7  
КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) положительно оценил доклад о деятельности, связанной с рассмотрением первоначальных докладов, представленных в соответствии с решением 13/СМР<sup>1</sup>.
2. ВОО высоко оценивает заслуживающие поощрения усилия, предпринятые Сторонами и экспертами при поддержке секретариата, которые позволили провести 36 рассмотрений первоначальных докладов в 2007 году в связи с рассмотрением представлений кадастров парниковых газов за 2006 год в соответствии с Конвенцией и

---

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2007/INF.10.

опубликовать соответствующие доклады в установленные сроки. Однако было отмечено, что процесс рассмотрения требует дальнейшего совершенствования благодаря участию большего числа хорошо подготовленных экспертов по рассмотрению и дополнительной поддержке со стороны секретариата, для продолжения работы с использованием процедур рассмотрения, установленных в "Руководящих принципах для рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола".

3. ВОО отметил важность учебной программы по Киотскому протоколу. ВОО поручил секретариату обновить и дополнить учебную программу, особенно применительно к рассмотрению деятельности согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, рассмотрению национальных регистров и рассмотрению информации об установленных количествах, в частности стандартных таблиц в электронном формате. ВОО призвал Стороны, имеющие такую возможность, предоставить необходимое финансирование для осуществления данной деятельности.

4. ВОО также отметил необходимость последовательного использования технического руководства по внесению корректировок при рассмотрении представлений кадастров согласно Киотскому протоколу. ВОО поручил ведущим экспертам по рассмотрению изучить данный вопрос на их следующем совещании.

5. ВОО признал, что в соответствии с решением 22/СМР.1 Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, могут начать представлять на добровольной основе информацию согласно пункту 1 статьи 7 вместе с представлением кадастров, подлежащим сообщению согласно Конвенции, с года, следующего за представлением первоначального доклада, что эта информация должна рассматриваться в соответствии с "Руководящими принципами для рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола".

6. ВОО с обеспокоенностью отметил большой объем в 2008 году работы, связанной с рассмотрением национальных сообщений, рассмотрением перенесенных представлений кадастров парниковых газов за 2007 год и рассмотрением предстоящих представлений кадастров за 2008 год, включая ежегодное рассмотрение дополнительной информации, сообщаемой согласно пункту 1 статьи 7 на добровольной основе. Эта работа станет значительным бременем для Сторон, экспертов по рассмотрению и секретариата, и потребует соответствующих ресурсов.

7. ВОО также отметил, что в соответствии с выводами, сделанными Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее второй

сессии<sup>2</sup>, необходимо проявлять определенную гибкость при установлении сроков рассмотрения представлений кадастров за 2007 год и что рассмотрение представлений кадастров за 2007 год должно проводиться в связи с рассмотрением представлений кадастров за 2008 год с уделением повышенного внимания последним представлениям. ВОО поручил ведущим экспертам по рассмотрению рассмотреть этот вопрос на их следующем совещании и внести рекомендации по методике обеспечения такой гибкости.

8. ВОО также принял к сведению конкретные вопросы, касающиеся групп экспертов по рассмотрению, проводящих рассмотрение кадастров согласно Киотскому протоколу, включая сроки, установленные в статье 8, объем информации, подлежащей рассмотрению, корректировку проблем, выявленных в ходе рассмотрения, и расчет любых корректировок в ходе рассмотрения. Он признал необходимость продолжения анализа этих вопросов в будущем с целью выявления вариантов решения этих проблем. ВОО вновь подчеркнул необходимость продолжения анализа эффективности процесса рассмотрения согласно статье 8 во исполнение решений 12/СР.9 и 22/СМР.1.

-----

---

<sup>2</sup> См. пункт 102 документа FCCC/KP/СМР/2006/10.